



ERSATZERKLÄRUNG DES NOTORIETÄTSAKTES
(Art. 47 DPR vom 28.12.2000, Nr. 445)

**FAMILIENGEMEINSCHAFT MIT MEHREREN
WOHNUNGEN UND VERSCHIEDENEN WOHSITZEN**

DICHIARAZIONE SOSTITUTIVA DI ATTO DI NOTORIETÀ
(Art. 47 D.P.R. del 28.12.2000, n. 445)

**NUCLEO FAMILIARE CON PIÙ ABITAZIONI E DIFFERENTI
RESIDENZE ANAGRAFICHE**

Die Unterfertigten/I sottoscritti	Ehefrau/Moglie	Ehemann/Marito
Nachname/Cognome:		
Vorname/Nome:		
Geboren in/Nato a:		
Geboren am/Nato il:		
Wohnhaft in/Residente a:		
Straße (Adresse)/in (Indirizzo):		
Steuernummer/Codice fiscale:		
Telefonnr./Nr. di telefono:		
E-Mail-Adresse/Indirizzo e-mail:		

im Bewusstsein der strafrechtlichen Folgen im Falle von Falschaussagen, von Urkundenfälschung und von Gebrauch und Vorweisung falscher Urkunden, die Daten beinhalten, die nicht mehr der Wahrheit entsprechen, im Sinne der Art. 75 und Art. 76 DPR Nr. 445/2000, welche die Verwirkung der daraus entstandenen Rechte und die Anzeigepflicht bei der zuständigen Behörde vorsehen,

ERKLÄREN UNTER EIGENER VERANTWORTUNG,

für die Anerkennung der Begünstigungen für die „Hauptwohnung“ (*) i.S. des Art. 4, Abs. 1, Buchstabe a) des geltenden Landesgesetzes vom 23.04.2014, Nr. 3 und gemäß der geltenden Gemeindeverordnung über die Gemeindeimmobiliensteuer Folgendes:

- die Unterfertigten sind verheiratet und bilden deswegen eine Familiengemeinschaft, obwohl sie den meldeamtlichen Wohnsitz in verschiedenen Wohnungen haben;
- die Unterfertigten sind weder gerichtlich getrennt noch geschieden, noch wurde eine richterliche Verfügung der Annullierung, der Auflösung oder des Erlöschens der zivilrechtlichen Wirkung ihrer Ehe erlassen;
- die Eheleute besitzen nachfolgende Wohnung/en in der Gemeinde

consapevole delle responsabilità penali nel caso di dichiarazioni mendaci, di falsità negli atti, di uso o di esibizione di atti falsi, contenenti dati non più rispondenti a verità ai sensi degli art. 75 e 76 D.P.R. n. 445/2000 che prevedono la decadenza dai benefici e l'obbligo di denuncia all'autorità competente,

DICHIARANO SOTTO LA PROPRIA RESPONSABILITÀ

al fine del riconoscimento dell'agevolazione per "abitazione principale" (*) ai sensi dell'art. 4 comma 1, lettera a) della L.P. del 23 aprile 2014, n. 3 istitutiva dell'Imposta Municipale Immobiliare (IMI), e ai sensi del vigente regolamento comunale sull'imposta municipale immobiliare quanto segue:

- i sottoscritti sono coniugati e formano pertanto un unico nucleo familiare nonostante abbiano la propria residenza anagrafica in abitazioni diverse;
- i sottoscritti non sono legalmente separati o divorziati, né è stata pronunciata una sentenza di annullamento, di scioglimento o di cessazione degli effetti civili del loro matrimonio;
- i sottoscritti possiedono la/le seguente/i abitazione/i nel Comune di



BRIXEN BRESSANONE

Stadtgemeinde Brixen · Città di Bressanone

KG/CC		B.p./P.ed		B.e./Sub		Kat./Cat.		Klass./Class.	
Adresse/Indirizzo									

mit Zubehör/e relative pertinenze:

KG/CC		B.p./P.ed		B.e./Sub		Kat./Cat.		Klass./Class.	
Adresse/Indirizzo									

KG/CC		B.p./P.ed		B.e./Sub		Kat./Cat.		Klass./Class.	
Adresse/Indirizzo									

KG/CC		B.p./P.ed		B.e./Sub		Kat./Cat.		Klass./Class.	
Adresse/Indirizzo									

und in der Gemeinde/e nel Comune di:

KG/CC		B.p./P.ed		B.e./Sub		Kat./Cat.		Klass./Class.	
Adresse/Indirizzo									

mit Zubehör/e relative pertinenze:

KG/CC		B.p./P.ed		B.e./Sub		Kat./Cat.		Klass./Class.	
Adresse/Indirizzo									

KG/CC		B.p./P.ed		B.e./Sub		Kat./Cat.		Klass./Class.	
Adresse/Indirizzo									

KG/CC		B.p./P.ed		B.e./Sub		Kat./Cat.		Klass./Class.	
Adresse/Indirizzo									

die Unterfertigten wählen die Wohnung in der Gemeinde:

samt Zubehör für die Begünstigung gemäß obgenanntem Art. 4, Abs. 1, Buchstabe a) des geltenden Landesgesetzes vom 23.04.2014, Nr. 3.

** die „Hauptwohnung“ ist die Immobilie, in welcher der Besitzer oder die Besitzerin und seine Familiengemeinschaft den gewöhnlichen Aufenthalt und meldeamtlichen Wohnsitz haben; bei verschiedenen meldeamtlichen Wohnsitzen und gewöhnlichen Aufenthalten in verschiedenen Immobilien im Staatsgebiet wird die Steuererleichterung für die Hauptwohnung samt Zubehör nur auf eine Immobilie angewandt.*

I sottoscritti scelgono l'abitazione sita nel Comune di:

per l'applicazione dell'agevolazione prevista dall'art. 4 comma 1, lettera a) della L.P. n. 3 del 23/04/2014.

**per "abitazione principale" si intende l'immobile nel quale il soggetto possessore e il suo nucleo familiare dimorano abitualmente e risiedono anagraficamente. Nel caso in cui i componenti del nucleo familiare abbiano stabilito la dimora abituale e la residenza anagrafica in immobili diversi situati nel territorio nazionale, l'agevolazione si applica per un solo immobile.*





Ich erkläre, dass ich über die Information zum Datenschutz gemäß Artikel 12, 13 und 14 der EU-Verordnung 2016/679 in Kenntnis gesetzt worden bin, in diese Einsicht genommen habe und mit dieser einverstanden bin. Die genannte Information ist auf der Homepage der Gemeinde Brixen unter <http://www.brixen.it/de/datenschutz.html> veröffentlicht.

Dichiaro di essere stata/o informata/o. di aver preso visione e di essere d'accordo con l'Informativa sulla privacy ai sensi degli artt. 12, 13 e 14 del Regolamento UE 2016/679. L'informativa predetta è pubblicata sulla homepage del Comune di Bressanone al seguente link: <http://www.bressanone.it/it/protezione-dati.html>.

Weiters in Kenntnis zu sein,

- dass eine Abschrift dieser Erklärung an alle ob genannten Gemeinden übermittelt werden muss;
- dass die Begünstigungen für die Hauptwohnung bis zum Erhalt dieser Erklärung nicht gewährt werden können bzw. ausgesetzt werden müssen.

I sottoscritti dichiarano inoltre di essere a conoscenza:

- di dover presentare o trasmettere a tutti i summenzionati Comuni la presente dichiarazione;
- che le agevolazioni previste per l'abitazione principale non potranno essere applicate fino al ricevimento della presente dichiarazione.

DIE ERKLÄRENDE/I DICHIARANTI

(Ehefrau/moglie)

(Ehemann/marito)

Datum/Data: _____

A) Falls die Ersatzerklärung persönlich von den Erklärenden vorgelegt wird, muss diese vor dem Gemeindeangestellten, der sie entgegennimmt, von beiden unterschrieben werden.

B) Bei Übermittlung mittels Postdienst, Fax oder anderem, muss der unterschriebenen Ersatzerklärung die Fotokopie eines gültigen Ausweises der Erklärenden beigelegt werden.

Die vorliegende Ersatzerklärung muss, bei sonstigem Verfall, gemäß der geltenden Gemeindeverordnung über die Gemeindeimmobiliensteuer innerhalb des 30. Juni des darauffolgenden Jahres, auf welches sich die Steuer bezieht, vorgelegt werden, und ist auch für die darauffolgenden Jahre wirksam, sofern sich nichts geändert hat. Bei Änderungen muss eine neue Erklärung innerhalb des obgenannten Termins eingereicht werden.

A) Nel caso la presente dichiarazione venga presentata direttamente dai dichiaranti dovrà essere sottoscritta da entrambi alla presenza del dipendente addetto a riceverla.

B) Nel caso venga inviata per posta, fax o altro, allegare alla dichiarazione sostitutiva sottoscritta copia del documento di identità in corso di validità di entrambi i dichiaranti.

La presente dichiarazione sostitutiva deve essere presentata a pena di decadenza, ai sensi del vigente regolamento comunale sull'imposta municipale immobiliare, entro il 30 giugno dell'anno successivo a quello, in cui è dovuta l'imposta e ha effetto anche per gli anni successivi sempre che non si verificano modifiche. In quest'ultimo caso è necessario presentare, entro il termine summenzionato, una nuova dichiarazione.